

CONVENZIONE

TRA

COMUNE DI MELZO con sede legale in Melzo, Piazza Vittorio Emanuele II, n. 1, (C.F./ P. I.V.A 00795710151) in persona del Sindaco, legale rappresentante *pro tempore*, dott. Vittorio Perego (il "Comune");

E

TANGENZIALE ESTERNA S.P.A., con sede legale in Milano, Viale della Liberazione, n. 18, iscritta al Registro delle Imprese di Milano (C.F./ P. I.V.A. 06445740969), in persona dell'Amministratore Delegato dott. Stefano Maullu, giusta delibera del Consiglio di Amministrazione del 10 dicembre 2012 ("TE" e/o "Concessionaria").

Comune e TE di seguito indicati congiuntamente come "Parti" e disgiuntamente come "Parte".

PREMESSO CHE:

- a) TE è concessionaria per la progettazione, costruzione e gestione della Tangenziale Est Esterna di Milano (la "TEEM"), il cui soggetto concedente e aggiudicatore è la Società Concessioni Autostradali Lombarde S.p.A. ("CAL");
- b) il Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica (il "CIPE"), con deliberazione del 03.08.2011, n. 51 (pubblicata sulla G.U. n. 53 S.G. del 3.3.2012), ha approvato con prescrizioni, ai sensi e per gli effetti degli articoli 166 e 167, comma 5, del D.Lgs. 163/2006, il Progetto Definitivo della TEEM;
- c) la prescrizione n. 94 di cui all'Allegato 1 alla suddetta Delibera CIPE dispone quanto segue:

"Si prescrive di prevedere un sovrappasso alla linea ferroviaria in luogo del sottopasso (manufatti a spinta AG05 e AG06) previsto nel progetto definitivo nei comuni di Melzo e Pozzuolo Martesana, mantenendo invariata la giacitura planimetrica della Tangenziale, secondo lo schema di cui alla DGR n. 1546 del 06.04.2011 – Allegato G. La progettazione esecutiva dovrà essere sviluppata con il coinvolgimento dei due Comuni in coerenza con le determinazioni della seduta del Collegio di Vigilanza.

Nell'ambito dei risparmi generati dalla suddetta modifica si prescrive altresì il trasferimento da parte del Concessionario ai Comuni di Melzo e Pozzuolo Martesana (o a soggetti dagli stessi designati tra quelli interamente partecipati dai Comuni medesimi) di risorse economiche, per una somma di Euro 13 (tredici) milioni ciascuno, da destinarsi ad interventi pubblici di compensazione ambientale, territoriale e sociale quali: interventi di viabilità, sistemazione aree a verde e piazze; interventi di riqualificazione urbanistica e territoriale; interventi ambientali; interventi per l'accessibilità, la fruizione e il potenziamento di servizi e strutture di interesse pubblico/generale, anche in corso di attuazione.

In apposite convenzioni, da stipularsi tra i singoli Comuni e il Concessionario entro 60 giorni dall'approvazione del Progetto Definitivo della TEM da parte del CIPE, sulla base delle indicazioni dei Comuni medesimi verranno dettagliati gli interventi di compensazione, oltre che i tempi e modi di erogazione delle somme sulla base dello stato di avanzamento degli interventi medesimi”;

- d) il rapporto tra TE ed il Comune trae dunque origine dall'obbligo posto a carico di TE stessa dal CIPE e da questo stesso regolato;
- e) tali risorse economiche sono da intendersi quali contributi straordinari a fondo perduto a carico di TE ed erogati nei confronti del Comune al fine del realizzo delle opere su indicate aventi “rilevante interesse pubblico”;
- f) con deliberazione C.C. del 16.04.2012, n. 19, il Comune - relativamente all'importo di Euro 13 milioni posti a carico della Concessionaria dalla citata delibera CIPE - ha individuato i seguenti interventi di compensazione ambientale, territoriale e sociale (gli “Interventi”, al singolare “Intervento”) da attuare in ottemperanza alla prescrizione CIPE di cui alla precedente lett. c).

f1 – Scuole elementari e medie in viale Gavazzi/Italia ed attrezzature relative

f2 – Biblioteca di via A. Pasta ed attrezzature relative

f3 – Casa della cultura Palazzo Trivulzio

f4 – Area a Sud del nodo di interscambio (zona piazza Cavour)

f5 – Interventi sulla viabilità e per la riqualificazione urbana ed ambientale

f6 – Riqualificazione energetica degli edifici pubblici ed installazione pannelli fotovoltaici per la riduzione di emissioni in atmosfera di CO2 (piano di azione per l'energia sostenibile)

f7 – Adeguamento piscina con bacino di utenza sovracomunale

f8 – interventi per l'accessibilità, la fruizione e il potenziamento di servizi e strutture di interesse pubblico/generale

f9 – Realizzazione della scuola d'infanzia

f10 – Realizzazione percorsi ciclabili compresi in BICIPLAN intercomunale, a sua volta parte del progetto provinciale MIBICI;

- g) il trasferimento economico delle risorse economiche previste dalla presente Convenzione a favore del Comune, potrà avvenire anche per il pagamento della prima rata di leasing dell'opera di cui alla premessa f2 nonché per l'estinzione di mutui o i pagamenti di fatture relativi ad opere in corso di attuazione al momento dell'approvazione del Progetto Definitivo da parte del CIPE, sempre comunque comprese nell'elenco di cui alla precedente lettera f).

- h) con la presente Convenzione, le Parti intendono, in esecuzione della citata prescrizione CIPE n. 94, regolare i (reciproci) rapporti inerenti all'attuazione degli Interventi di compensazione ambientale, territoriale e sociale di cui alla precedente Premessa f), nonché i termini e i modi di erogazione, da parte di TE, delle somme a tal fine destinate.
- i) Le procedure di estinzione dei mutui di cui alla precedente lettera g) rimangono a carico del Comune limitandosi TE al mero trasferimento delle relative risorse economiche a favore del Comune stesso. Rimane inteso che in nessun caso TE intende subentrare e/o accollarsi i suddetti mutui che sono e resteranno in capo al Comune di Melzo.

TUTTO CIÒ PREMESSO, LE PARTI COME SOPRA COSTITUITE CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE.

1. ARTICOLO 1 – PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione (la "Convenzione").

2. ARTICOLO 2 – OGGETTO

La Convenzione ha ad oggetto la regolamentazione delle modalità, dei termini e delle condizioni per il versamento della somma massima ed onnicomprensiva di Euro 13.000.000,00 (Euro tredicimilioni/00) iva compresa, da parte di TE al Comune o ad altro soggetto interamente partecipato dal Comune e dallo stesso designato (il "Soggetto Designato", al plurale i "Soggetti Designati"), destinata alla realizzazione degli Interventi di compensazione ambientale, territoriale e sociale di cui alla precedente Premessa f).

3. ARTICOLO 3 – INTERVENTI DI COMPENSAZIONE AMBIENTALE, TERRITORIALE E SOCIALE

3.1 Gli Interventi di compensazione ambientale, territoriale e sociale da eseguirsi in attuazione della prescrizione CIPE n. 94, sono quelli di cui alla precedente Premessa f) individuati dal Comune.

3.2 Gli Interventi di cui al precedente punto 3.1, così come previsto dalla medesima prescrizione CIPE, potranno essere realizzati dal Comune ovvero dai Soggetti Designati.

In quest'ultimo caso, il Comune – in sede di richiesta di prima erogazione delle somme relative all'intervento da realizzarsi da parte del Soggetto Designato – dovrà presentare la dichiarazione del medesimo Soggetto Designato di assunzione degli impegni di cui al successivo art. 4 e di accettazione integrale dei contenuti della presente Convenzione. Ciascuna erogazione verrà effettuata da TE a favore del Soggetto Designato, previo benessere del Comune – da fornirsi contestualmente alla richiesta di erogazione – e previa presentazione della documentazione richiesta ai sensi del successivo articolo 6.

- 3.3 Gli Interventi di compensazione ambientale, territoriale e sociale da eseguirsi da parte del Comune sono quelli indicati tra le "opere" di cui alla Premessa f); tutti gli eventuali ribassi ed economie conseguiti nell'attuazione delle "opere" saranno utilizzati per interventi compresi nel medesimo elenco, entro l'importo complessivo previsto di € 13.000.000,00.

4. ARTICOLO 4 – IMPEGNI DEL COMUNE

- 4.1 In relazione agli Interventi suddetti, il Comune provvederà a proprie cure e spese, oltre a quanto previsto nella presente Convenzione:

- 4.1.1 alla progettazione, alla direzione dei lavori, alla realizzazione degli Interventi ed ai collaudi nonchè all'acquisizione delle aree e a quant'altro necessario per l'attuazione degli Interventi medesimi;
- 4.1.2 a svolgere le procedure ad evidenza pubblica previste dalla normativa applicabile per l'affidamento degli appalti di progettazione, lavori, servizi e forniture;
- 4.1.3 a ottenere dalle Amministrazioni competenti ogni autorizzazione, concessione, nulla osta od ogni altro atto d'assenso, comunque denominato, necessario per l'esecuzione degli Interventi;
- 4.1.4 ad assicurare, nel corso della progettazione e della realizzazione degli Interventi - ove si tratti di opere la cui esecuzione possa in qualche modo interferire con quelle di competenza di TE - il coordinamento e la compatibilità tecnica degli Interventi stessi con la realizzazione della TEEM. A tal fine, il Comune consentirà a TE ogni attività di verifica sugli elaborati progettuali prima della relativa approvazione, al contempo provvedendo al necessario adeguamento della progettazione;
- 4.1.5 sottoporre a TE i progetti degli Interventi che saranno posti a base degli affidamenti (progetto definitivo/esecutivo) per le verifiche di cui al successivo articolo 5.2.

I progetti dovranno essere corredati dal cronoprogramma del relativo Intervento e dal quadro economico di cui al D.P.R 207/2010 aggiornato al medesimo livello di progettazione. Detto cronoprogramma dovrà in ogni caso prevedere che gli Interventi vengano realizzati non oltre la data del collaudo della TEEM, salvo proroga per motivate ragioni;

- 4.1.6 a fornire gli eventuali chiarimenti e/o integrazioni richieste da TE nell'ambito delle verifiche di cui al successivo articolo 5.2 e ad apportare ai progetti esecutivi degli Interventi di cui al precedente punto 4.1.5 le modifiche che saranno indicate come necessarie da TE al fine di garantire la compatibilità tecnica e temporale con la realizzazione della TEEM;

- 4.1.7 a realizzare gli Interventi nel rispetto dei progetti verificati dalla Concessionaria e del relativo cronoprogramma; eventuali modifiche degli Interventi che si rendessero necessarie in corso d'opera dovranno essere sottoposte alla medesima verifica da parte della Concessionaria di cui agli articoli 4.1.5 e 4.1.6;
- 4.1.8 a fornire a TE, con cadenza semestrale, un report sullo stato di attuazione degli Interventi oggetto della presente Convenzione e a comunicare alla stessa le informazioni che richiederà in ordine ai medesimi;
- 4.1.9 a rispettare le prescrizioni rese dal CIPE in sede di approvazione del progetto definitivo della TEEM applicabili alla progettazione/realizzazione degli Interventi;
- 4.1.10 a svolgere ogni attività comunque necessaria ed opportuna per la progettazione e realizzazione, degli Interventi.
- 4.2 Il Comune si impegna a tenere sollevate ed indenni TE e CAL da pretese, anche giudiziarie, da parte di terzi, a qualsivoglia titolo avanzate, riguardanti l'esecuzione degli Interventi di cui alla presente Convenzione.

In relazione agli impegni che il Comune andrà ad assumere per la realizzazione degli interventi di cui al precedente art. 3, TE dichiara che l'importo dei 13 milioni di € di cui alla presente Convenzione è compreso nel Quadro Economico d'Investimento del Progetto Definitivo approvato dal CIPE sotto la voce "misure compensative" e che l'intero Investimento di Progetto è coperto da garanzia fideiussoria ex art. 113 del D.Lgs. n° 163/2006 prestata nell'interesse di TE a favore di CAL.

5. ARTICOLO 5 - IMPEGNI DI TE

- 5.1 TE si impegna a riconoscere la somma massima ed omnicomprensiva di Euro 13.000.000,00 (Euro tredicimilioni/00) iva compresa al Comune, o ai Soggetti Designati, a fronte delle spese da questi ultimi effettivamente effettuate per le attività di attuazione degli Interventi.

TE al momento della sottoscrizione della presente Convenzione si impegna a vincolare per il Comune la cifra di 13 milioni di € per queste destinazioni:

- a) 2,6 milioni di € per pagamento della prima rata della biblioteca comunale;
- b) 1,4 milioni di € per pagamenti relativi ai seguenti interventi rientranti nelle opere elencate al punto f):
- realizzazione nuovo parco Via Curiel;
 - manutenzione straordinaria strade comunali;
 - riqualificazione parco Via Manzoni;
 - realizzazione orti urbani;
 - opere cimiteriali.

c) 9 milioni di € per il progetto e la costruzione del polo scolastico;

Di tale somma vincolata, gli eventuali ribassi dovranno essere utilizzati per interventi compresi nell'elenco di cui alla premessa f).

5.2 TE svolgerà la propria istruttoria sui progetti di cui all'art. 4.1.5 degli Interventi, da presentarsi ai sensi del precedente articolo 4.1.5, entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento degli stessi. Ferma restando la responsabilità del Comune circa la progettazione/esecuzione degli Interventi, la verifica di TE riguarderà:

5.2.1 la riconducibilità degli Interventi tra quelli di cui alla Premessa f);

5.2.2 la compatibilità tecnica e temporale dei progetti rispetto alla realizzazione della TEEM;

5.3 Una volta conclusa favorevolmente l'istruttoria di cui al precedente articolo 5.2, TE, all'atto di ciascuna richiesta di erogazione da parte del Comune, svolgerà le seguenti attività, al cui esito positivo è subordinata detta erogazione secondo le modalità di cui al successivo art.6:

5.3.1 la verifica che le somme richieste siano destinate alla realizzazione degli Interventi previsti nella presente Convenzione;

5.3.2 la verifica dell'avvenuta presentazione della documentazione di cui all'art.6.1.1 e 6.1.2;

5.4 L'importo di cui al precedente art. 5.1 costituisce la somma massima ed onnicomprensiva dovuta da TE al Comune per la realizzazione degli Interventi; nessuna ulteriore somma sarà pertanto posta a carico di TE, qualunque sia la spesa effettivamente effettuata dal Comune per la realizzazione degli Interventi e per lo svolgimento di qualsivoglia attività ad essi propedeutica, connessa, inerente e/o strumentale.

5.5 È facoltà di TE sospendere le erogazioni della Somma prevista nella presente Convenzione al verificarsi di eventi che dovessero intervenire successivamente alla sottoscrizione della presente Convenzione e che dovessero comportare:

- l'annullamento, la revoca, la sospensione, o comunque la perdita di efficacia, anche parziale, della Delibera CIPE 3 agosto 2011 n. 51 e degli atti approvativi dei progetti della TEEM; *ovvero*
- la sospensione dei lavori d'esecuzione della TEEM in ipotesi di mancato reperimento delle risorse finanziarie necessarie, in considerazione del regime di Finanza di Progetto in cui opera TE.

5.6 In ogni caso, nella fattispecie di cui al precedente comma 5.5, TE corrisponderà al Comune le somme che TE medesima si è obbligata a riconoscere per gli Interventi, istruiti con le modalità di cui agli articoli 5.2 e 5.3 e relativi alle opere previste nella

premessa f) e già contrattualizzate dal Comune nonché per gli interventi di cui all'art.6.3.2.

6. ARTICOLO 6 – MODALITÀ DI IMPEGNO DI SPESA E DI EROGAZIONE

6.1 All'atto della prima richiesta di erogazione relativa a ciascun Intervento, il Comune dovrà:

6.1.1 presentare il quadro economico dell'Intervento con l'indicazione delle voci di spesa, e relativo importo, per completare l'attuazione dell'Intervento medesimo;

6.1.2 indicare le modalità di copertura del costo complessivo dell'Intervento risultante dal quadro economico e la quota a carico di TE ai sensi della presente Convenzione.

A seguito dell'esito positivo della verifica di cui all'art.5.3 sulla prima richiesta di erogazione TE impegnerà una parte della somma di Euro 13.000.000,00 (Euro tredicimilioni/00) alla copertura di quanto indicato a suo carico ai sensi dell'art. 6.1.2 (la "Somma Impegnata" al plurale le "Somme Impegnate"). Con la conseguenza che rimarrà disponibile per gli ulteriori interventi un Contributo pari alla differenza tra Euro 13.000.000,00 (Euro tredicimilioni/00) e la Somma Impegnata.

L'erogazione delle Somme Impegnate per ciascun Intervento avverrà ai sensi del successivo articolo 6.3.

La quota a carico di TE potrà essere modificata, nei limiti delle risorse disponibili, qualora il Comune lo ritenga opportuno, fermo restando che il Comune dovrà assicurare la copertura integrale del costo complessivo dell'Intervento, fermo in ogni caso il rispetto delle prescrizioni della presente Convenzione in materia di modalità e condizioni delle erogazioni di TE.

6.2 Il quadro economico di ciascun Intervento potrà essere aggiornato dal Comune all'atto delle successive richieste di erogazione, in funzione degli sviluppi della progettazione o della realizzazione degli Interventi, con il conseguente adeguamento dell'importo della Somma Impegnata. In tale sede dovranno essere indicate anche le somme versate da TE già utilizzate dal Comune. Ove, a seguito di detto aggiornamento, risultino maggiori costi per l'attuazione degli Interventi e l'importo contrattuale massimo di 13.000.000,00 di Euro (Euro tredicimilioni/00) non fossero sufficienti in quanto in tutto o in parte impegnati, il Comune indicherà le risorse proprie e/o di terzi per la copertura dei maggiori costi, ovvero, in mancanza, dovrà individuare le opere che ritiene necessario ultimare con i Contributi a carico di TE non ancora utilizzati e, conseguentemente, presentare i nuovi quadri economici degli Interventi. In ogni caso, il Comune dovrà dare priorità di ultimazione alle opere in corso di realizzazione.

6.3 L'erogazione delle Somme Impegnate per ciascun Intervento, verrà effettuata da TE al Comune (o ai Soggetti Designati) con le seguenti modalità e con i seguenti termini.

6.3.1 Per quanto riguarda le opere da progettare e da realizzare:

- (a) L'erogazione degli importi relativi agli incarichi di progettazione, di direzione lavori (anche di coordinamento della sicurezza) e di collaudo nonché di ogni altra eventuale necessaria attività propedeutica, connessa o strumentale conferiti dal Comune, avverrà secondo le seguenti modalità:
 - (i) fino all'80% a seguito dell'aggiudicazione definitiva dei relativi incarichi, previa presentazione della documentazione attestante detta aggiudicazione e coerentemente con le modalità di pagamento previste in sede di aggiudicazione;
 - (ii) almeno il 20% al completamento dell'incarico, previa presentazione da parte del Comune dell'attestazione di completamento, con esito positivo, dell'incarico medesimo e della attestazione di avvenuto pagamento al soggetto incaricato dell'80% di cui al punto (i). Entro 90 (novanta) giorni dall'erogazione della predetta quota del 20% il Comune trasmetterà a TE la relativa attestazione di avvenuto pagamento;
- (b) L'erogazione degli importi relativi ai contratti di appalto di lavori avverrà secondo le seguenti modalità:
 - (i) il 10% alla presentazione della dichiarazione resa dal Direttore Lavori e confermata dal Responsabile del Procedimento di avvenuto inizio dei lavori di ciascun Intervento;
 - (ii) le restanti quote, sino al 70% dell'importo totale, saranno erogate per stati di avanzamento lavori (SAL), previa presentazione del relativo certificato sottoscritto dal Direttore Lavori e dal Responsabile del Procedimento;
 - (iii) il saldo, pari al residuo 20% dell'importo totale, sarà erogata a fronte della presentazione del certificato di collaudo provvisorio con esito positivo e della consegna delle attestazione di avvenuto pagamento all'Appaltatore delle quote di cui ai precedenti punti (i) e (ii). Entro 90 (novanta) giorni dall'erogazione della predetta quota del 20% il Comune trasmetterà a TE la relativa attestazione di pagamento;
- (c) le somme di cui alle precedenti lettere (a) e (b) saranno erogati da TE, entro 30 (trenta) giorni dalla richiesta corredata dai relativi documenti sopra indicati.

6.3.2 Per quanto riguarda la prima rata del leasing in costruendo della biblioteca comunale, nonché per gli altri pagamenti di cui alla premessa g), non si applicano le disposizioni di cui ai precedenti artt.5.2, 5.3. 6.1 e 6.3 essendo da intendersi già avvenute e concluse favorevolmente le verifiche di cui ai precedenti artt.5.2 e 5.3. Le relative somme indicate nell'art. 5.1 a) e b)

verranno corrisposte al Comune, entro 60 giorni dalla data di sottoscrizione della presente convenzione.

- 6.4** Il versamento delle somme di cui ai precedenti artt. 6.3.1 e 6.3.2 – nel rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 136/2010 e ss.mm.ii. ove applicabile - avverranno a mezzo bonifico bancario su c/c indicato dal Comune a TE. Il Comune, entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento del bonifico bancario, trasmetterà a TE la relativa quietanza.
- 6.5** Una volta ricevute ed utilizzate da parte del Comune le somme di cui al precedente articolo 6.3, il Comune medesimo dovrà presentare a TE i seguenti documenti attestanti l'avvenuto pagamento:
- 6.5.1** per le fatture, notule, etc.. superiori a Euro 10.000,00 (Euro diecimila/00), copie quietanziate dei titoli di spesa e relativa idonea documentazione attestante l'avvenuto pagamento delle spese esposte a rendicontazione (es. contabile di banca);
- 6.5.2** per fatture, notule, etc. inferiori a Euro 10.000,00 (Euro diecimila/00), la sola autocertificazione, ai sensi dell'articolo 47 del D.P.R. 445/2000, dell'avvenuto pagamento, con obbligo di mantenere la documentazione contabile per 3 (tre) anni per eventuali controlli a campione.

7. ARTICOLO 7 – MODALITÀ DI REGISTRAZIONE E REGIME FISCALE

La registrazione della Convenzione, se necessaria, avverrà a cura e spese del Comune anche con riferimento agli oneri fiscali derivanti da tale adempimento e/o dall'esecuzione della presente Convenzione, entro i termini previsti dalla normativa vigente. Le eventuali modifiche di regime fiscale non danno luogo, in nessun caso, a variazioni dei termini pattuiti.

8. ARTICOLO 8 – PRIVACY

- 8.1** Le Parti danno atto, con valore di informativa ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, che i dati forniti nell'ambito della presente Convenzione, saranno oggetto di trattamento necessario per l'esecuzione della stessa.
- 8.2** Il trattamento avverrà nel pieno rispetto di quanto previsto dal citato decreto e potrà consistere nella raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione ed elaborazione dei dati e avvenire attraverso strumenti, elettronici o cartacei, mantenuti in ambienti ad accesso controllato.
- 8.3** Titolari delle banche dati di rilievo ai fini del presente atto sono le Parti così come costituite nella presente Convenzione.

9. ARTICOLO 9 – RINVIO E FORO COMPETENTE

- 9.1** Per tutto quanto non previsto dal presente contratto si applicano le norme del codice civile, salvo quanto stabilito in materia di contabilità pubblica.

9.2 Tutte le controversie sull'interpretazione ed esecuzione derivanti dalla presente Convenzione saranno di esclusiva competenza del Foro di Milano.

10. ARTICOLO 10 – TRACCIABILITA'

10.1 La Concessionaria assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. n. 136/2010. Il bonifico bancario relativo ai corrispettivi spettanti al Comune verrà eseguito sul conto corrente bancario o postale intestato a ... Comune di Melzo presso BPM BANKING AG di Melzo - n. 00523., avente le seguenti coordinate: IBAN Le persone autorizzate su detto conto sono: IT 74 055843340000000006801

- sig. BEFFA LAURA Codice fiscale BFF.LRA 66C70F205Q

Il suddetto bonifico bancario o postale riporterà, in relazione a ciascuna transazione di cui al presente articolo dovrà indicare "il codice unico di progetto (CUP) I21B05000290007 ed il codice identificativo gara (CIG) 017107578C".

10.2 Il Comune assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. n. 136/2010.

Letto, confermato e sottoscritto in 2 (due) originali.

Milano, li 03 maggio 2013

l'Amministratore Delegato di TE S.p.A. dott. Stefano Maullu:



il Sindaco del Comune di Melzo prof. Vittorio Perego:

